

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Automatică și Calculatoare
1.3 Departamentul	Calculatoare
1.4 Domeniul de studii	Calculatoare și Tehnologia Informației
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Calculatoare și Tehnologia Informației / Inginer
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba germană I			Codul disciplinei	7.3
2.2 Titularul de curs	-				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect.dr. Mona Tripon - Mona.Tripon@lang.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E
2.7 Regimul disciplinei	Categorii formative: <i>DF-fundamentală, DS-despecialitate, DC-complementară</i>				DC
	Opționalitate: <i>DOB-obligatorie, DOP-opțională, DFA-facultativă</i>				DOP

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care:	Curs	-	Seminar	2	Laborator	-	Proiect	-
3.2 Număr de ore pe semestru	56	din care:	Curs	-	Seminar	28	Laborator	-	Proiect	-
3.3 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Evaluare										4
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										10
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										-
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										8
(e) Tutoriat										-
(f) Alte activități										-
3.4 Total ore studiu individual (suma (3.3(a))...3.3(f))							22			
3.5 Total ore pe semestru (3.2+3.4)							50			
3.6 Numărul de credite							2			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel de cunoaștere a limbii străine A2 (conform CEFR)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Prezența la seminar este obligatorie, conform regulamentului universitar

6. Competențele specifice acumulate

6.1 Competențe profesionale	-
6.2 Competențe transversale	CT2- Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată, luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	Studentul: - cunoaște și poate utiliza lexicul specific domeniului profesional tehnic în limba germană; - demonstrează capacitatea de a comunica (scris, oral) în mod eficient aspecte și rezultate ale activităților ingineresti către diverse categorii de public; - cunoaște discursul științific și știe să îl adapteze la nivelul de expertiză și la nevoile interlocutorilor.
Aptitudini	- poate face o descriere clară și detaliată a unei game variate de subiecte în legătură cu domeniul său de interes; - comunică fluent în limba germană și poate elabora documentații și prezentări despre proiectele ingineresti, participând activ la interacțiuni profesionale adecvat nivelului lingvistic; - poate să utilizeze eficient instrumente și tehnologii digitale și multimedia pentru îmbunătățirea capacității de exprimare orală și scrisă în limba germană în context profesional
Responsabilități autonome:	- respectă principiile și normele profesionale ale comunicării ingineresti, utilizând un limbaj adecvat și transmițând informațiile cu acuratețe și claritate; - acționează cu rigoare și profesionalism în redactarea documentațiilor ingineresti, asigurând integritatea, coerența și conformitatea informațiilor cu standardele domeniului.

8. Obiectivele disciplinei

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltare a competenței comunicative în context profesional tehnic.
8.2 Obiectivele specifice	- identificarea și utilizarea adecvată a mijloacelor lingvistice specifice limbajului tehnic - formularea de opinii, evaluări și recomandări în scris sau oral utilizând limbajul tehnic - citirea diverselor tipuri de texte din domeniul tehnicii și extragerea de informații de ordin specific și general - exprimarea scrisă și orală despre deprinderile și abilitățile sale profesionale

9. Conținuturi

9.2 Aplicații - seminar/laborator/proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Relevanța limbii germane în domeniul tehnic. Variantele limbii germane	2		
Noțiuni de limbaj matematic: formule matematice, forme geometrice. Exprimare a distanțelor și a unităților de măsură	2		
Evidențierea diferențelor între limbajul general și de specialitate (morfologie, sintaxă, discurs).	2	Predare interactivă, lucru în echipă/perechi, predarea cu ajutorul tehnologiilor digitale și multimedia, mini-proiecte individuale și de grup/pereche.	Selectia exercitiilor și sarcinilor de lucru se face în funcție de nivelul de competență adecvat grupei pentru fiecare temă
Procedee lexicale: compunere, derivare, conversiune.	2		
Interferențe lingvistice în limbajul tehnic. Neologisme și anglicisme.	2		
Imprumuturi lexicale din vocabularul german tehnic	2		
Structura sintactice specifice limbajului tehnic. Raportul de coordonare și subordonare	2		
Raporturi sintactice concentrate asupra procesului. Expresii impersonale	2		
Exprimarea raporturilor de cauzalitate, adversitate, raportul temporal și modal	2		
Descrierea evenimentelor, a calendarului lor, a ordinii de desfășurare și a duratei	2		
Extragerea informației din texte specializate. Rezumarea. Identificarea temelor principale/secundare	2		
Structurarea informației în paragraf. Raportul general-particular, definirea, exemplificarea, compararea.	2		
Test final - scris	2		
Test final - oral	2		

Bibliografie (bibliografia minimală pentru aplicații conținând cel puțin o lucrare bibliografică de referință a disciplinei care există la dispoziția studenților într-un număr de exemplare corespunzător)

1. Dengler/Rusch/Schmitz/Sieber: Netzwerk A1-B1. Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2014.
2. Fearn, A./Buhlmann R.: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf. Lehr-und Arbeitsbuch. Verlag Europa-Lehrmittel, 2013.
3. Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure. Ein DaF – Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer. Springer Vieweg, 2018.
4. Tripon, Mona: Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten. Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012.

*Se vor preciza, după caz: tematica seminariilor, lucrările de laborator, tematica și etapele proiectului.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea unei limbi străine va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii, precum și accesul la dezvoltarea profesională personală. Introducerea în limbajul de specialitate va facilita capacitatea de documentare în meseria aleasă.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	-	-	-
Seminar	Studentul poate susține teste doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80% Portofoliul de studiu individual se ia în considerare doar dacă a fost predat la timp.	Test scris Evaluare orală a portofoliului de studiu individual	50% 50%
Laborator	-	-	-
Proiect	-	-	-

Standard minim de performanță:
Nota finală se calculează dacă fiecare componentă a evaluării finale se rezolvă corect în proporție de min. 50%.

Data completării:	Titulari	Titlu, prenume /nume	Semnătura
27.04.2026	Curs	-	
	Aplicații	Lect.dr. Mona TRIPON	

Data avizării în Consiliul DLMC	Director Departament, Conf.dr. Ruxanda Literat
Data aprobării în Consiliul Facultății de Automatică și Calculatoare	Decan, Prof.dr.ing. Vlad Muresan